

Глава 213. Это ложь, я не верю!

Тан Мо достал из рюкзака большой лист бумаги и ручку. Поставив в правом верхнем углу звёздочку, он провёл вниз прямую линию:

— Давай считать, что масштаб 1:50000. Попробуем нарисовать маршрут, по которому мы только что прошли. Я помню около пяти последних минут. А ты?

Как только юноша закончил свою часть, Фу Вэньдо забрал ручку и продолжил чертёж:

— Я вроде помню ещё минут пять.

Обычный человек, попавший в лабиринт, теряет ориентацию и не может понять, в каком направлении двигался и где находится. Но для Тан Мо и особенно Фу Вэньдо с его опытом ориентирования на незнакомой местности во время разведывательных операций лабиринт представлял собой всего лишь последовательность поворотов и прямых переходов.

Зная угол поворота и расстояние от одной развилки до другой, можно вычислить маршрут, по которому двигался, и нарисовать схему лабиринта.

Фу Вэньдо отложил ручку, и мужчины принялись изучать получившуюся карту.

— Судя по всему, мы всё время придерживались одного направления и ни разу не свернули обратно. Исходя из здравого смысла, мы должны двигаться от центра лабиринта к выходу, — предположил Тан Мо.

Майор присмотрелся к схеме повнимательнее:

— Все лабиринты схожи в одном: ближе к центру поворотов становится больше, а расстояния между ними — короче. Ведь ровно посередине располагается центр гигантской спирали. В то время как на окраине переходы должны быть длиннее. Значит, мы действительно направляемся к внешнему периметру.

Недоумение Тан Мо усилилось:

— Но тогда мы точно должны быть недалеко от выхода.

Фу Вэньдо оторвался от созерцания схемы:

— А выход действительно расположен на периферии?

Юноша замер:

— Ты думаешь...

— Может, выход в центре?

Плеск воды стал гораздо громче. Если сначала нужно было напрягать слух, чтобы его заметить, то сейчас он настойчиво звучал в ушах всех игроков и боссов чёрной башни.

Определившись с местоположением и направлением дальнейших поисков, Тан Мо и Фу Вэньдо подхватили свои коробки и развернулись в обратную сторону. Однако на полпути назад юноша схватил майора за рукав, заставив его обернуться.

— Если выход в центре, то почему ближе к краю количество коробок увеличилось? — задумчиво глядя на майора, пробормотал юноша. — Как отыскать их, если игроки должны добраться до выхода? Зачем их тут столько, вот в чём вопрос.

Почему-то эта ситуация казалась обоим мужчинам знакомой.

Выход расположен в центре, и все игроки стремятся туда попасть. Но артефакты расположены таким образом, что основное их количество находится у внешнего края. А поскольку большинство игроков бежит в центральной части, то получить там коробку становится практически невозможным. Тан Мо уже видел подобную игру.

Внезапно мужчины в шоке уставились друг на друга: в их памяти всплыло название.

— ...PUBG*?!

* PUBG: Battlegrounds (ранее известная как PlayerUnknown's Battlegrounds) — многопользовательская онлайн-игра в жанре королевской битвы.

На другой стороне лабиринта Бай Жояо изо всех сил улепётывал от одетой в розовое платье Бабушки Волка. Пока дистанция между ними сохранялась. Вот только несмотря на то, что Бабушка Волк была самым медлительным боссом чёрной башни, их с кукольным личиком максимальная скорость совпала.

Бай Жояо нёсся на пределе возможностей, и хотя его до сих пор не поймали, он уже начинал подумывать, что лучше бы это произошло.

Если бы этот монстр мог бегать быстрее, у кукольного личика не осталось бы надежды и ему не пришлось бы не чуя ног удирать на протяжении получаса!

Со временем Бай Жояо начал терять силы, и его скорость стала падать. Но Бабушка Волк, очевидно, не знала усталости.

Понимая, что монстр совсем скоро догонит его, Бай Жояо уже приготовил свои ножи-бабочки. Неожиданно впереди послышались торопливые шаги. Не ждущий ничего хорошего Бай Жояо настороженно вскинул голову. Однако разглядев появившегося человека, парень расплылся в широчайшей улыбке и замахал рукой:

— Здравова, Deer! Какая встреча!

Му Хуэйсюэ только что отделалась от Санта-Клауса. Увидев Бай Жояо, она слегка нахмурилась. Но стоило ей заметить Бабушку Волка...

Му Хуэйсюэ: «...Етить-колотить!»

Бабушка Волк была хорошо знакома не только Му Хуэйсюэ, но и Андрею. При виде монстра в розовом платье они оба развернулись и бросились наутёк.

— Мы только встретились, а ты уже уходишь? Хе-хе, Деер, подожди меня, — самодовольный Бай Жояо без сожаления рванул к Андрею и репатриантке, уводя Бабушку Волка в их сторону.

Теперь монстр преследовал троих игроков. Внезапно беглецы оказались в тупике. Му Хуэйсюэ и Андрей мгновенно повернули головы, выбирая куда бежать дальше. Стоило им начать движение, как Бай Жояо тут же определил направление и, задорно крикнув: «Благодарствую», первым бросился в коридор.

Теперь во главе процессии бежал Бай Жояо, за ним — Му Хуэйсюэ и Андрей, а следом — Бабушка Волк.

Так продолжалось ещё десять минут.

Сначала Му Хуэйсюэ и Андрей подумали, что, раз Бабушка Волк уже ловит Бай Жояо, ей будет не до них. Но гадкий психопат не дал им уйти. Он понимал, что в одиночку у него нет ни единого шанса, и поэтому следовал за русским игроком и репатрианткой как приклеенный.

В итоге Бабушка Волк припёрла к стенке всех троих.

Волчица откусила кусок человеческой руки, которую прихватила с собой на закуску, и хищно оскалилась:

— Куда бежим?

Му Хуэйсюэ сняла с пояса кнут и, глядя на монстра, тяжело вздохнула. Андрей сжал кулаки и приготовился к атаке. Бай Жояо попытался спрятаться у них за спинами, но был безжалостно изгнан оттуда кнутом.

Моргнув, Бай Жояо собрался что-то сказать, однако Му Хуэйсюэ его опередила:

— Fly, если ты осмелишься сбежать, пока мы сражаемся с Бабушкой Волком, и захочешь покинуть игру, я убью тебя.

Бай Жояо шокированно уставился на улыбающуюся девушку. Прикинув, каковы его шансы, если при попытке удрать из игры на него накинута и Бабушка Волк, и его невольные союзники, кукольное личико беспомощно развёл руками:

— Как ты подумала, что я могу сбежать?

— Моя тоже твоя туплю! — грозно заявил Андрей.

— Сначала выучи китайский, а уж потом на меня наезжай, — хихикнул Бай Жояо.

Три игрока схватили оружие и вместе ринулись в бой.

Бабушка Волк достала маленький розовый зонтик и кокетливо прикрыла окровавленную пасть:

— Так много негодяев на одну беззащитную даму. Это совсем не по-джентельменски.

Зонтик открылся и с лязгом встретил оружие Му Хуэйсюэ, отбросив его к стене.

Девушка ловко поймала кнут и снова хлестнула волчицу.

Андрей ожесточенно размахивал кулаками, нанося удары с обеих сторон. Но Бабушка Волк крутанула зонтик, и все старания русского игрока пошли прахом. Купол поглотил его мощь без особого труда. В раскрытом состоянии зонтик представлял собой непоколебимый щит, а в закрытом — копьё невероятной силы.

Похоже, зонтик, который сейчас держала в своих лапах Бабушка Волк, был лучше, чем у Тан Мо. Не исключено, что он был редким артефактом.

Бай Жояо вертелся волчком, Му Хуэйсюэ действовала на длинной дистанции, а Андрей взял на себя ближний бой.

Слаженные действия всех троих вскоре заставили Бабушку Волка допустить оплошность. Бай Жояо решил воспользоваться случаем, чтобы смыться от неё, и крикнул «Бежим!». Му Хуэйсюэ тоже не возражала против такого варианта, и только Андрей нанёс удар по пошатнувшемуся противнику. Му Хуэйсюэ опешила, однако быстро сориентировалась и, скрипнув зубами, поддержала русского игрока.

Бай Жояо уже успел отбежать на десять метров, но, заметив, что его никто не послушал, недовольно прищурился и тоже напал на волчицу.

Втроём они загнали Бабушку Волка в угол.

— Ах вы грязные вонючие людишки! — завопила Бабушка Волк.

Троица игроков внезапно ощутила тревогу. А волчица отбросила маленький зонтик и опустила на четыре лапы, грозно зарычав. Её изящное розовое платье лопнуло, открывая накаченные мускулы.

— О нет, — в ужасе воскликнула Му Хуэйсюэ. — Её главное оружие не зонтик, а физическая сила!

Пока Бабушка Волк вела себя как великосветская дама, она сражалась зонтиком и он действительно был самым опасным оружием в её арсенале. Но каждый житель мира чёрной башни знал, что пока Бабушка Волк — дама, все в относительной безопасности. Однако стоило ей сбросить маску, и эту ужасную волчицу обходил стороной даже Санта-Клаус.

Бабушка Волк зарычала и атаковала Бай Жояо, выпустив кошмарные когти.

Отскочить он уже не успевал. В глазах кукольного личика мелькнула вспышка, он вынул что-то из кармана и надкусил. Лапы волчицы царапнули пустоту: Бай Жояо мгновенно телепортировался на десять шагов в сторону.

Оставив ускользнувшую добычу, Бабушка Волк переключилась на Му Хуэйсюэ и Андрея. Русский игрок стоял ближе всего.

Медведеподобный здоровяк смерил волчицу угрюмым взглядом. По здравому разумению ему стоило развернуться и убежать, ведь монстру было всё равно, на кого бросаться: на него или на Му Хуэйсюэ. Но Андрей был не таков. Недолго думая, он принял удар на себя, ведь русский игрок не привык отступать.

Мужчина издал звериный рёв. Сжатые кулаки Андрея покраснели, как раскалённый металл, и встретили лапы Бабушки Волка.

Когти с треском сломались, и на пол закапала волчья кровь. Однако и Андрей пострадал. Его руки неестественно вывернулись, а сквозь разорванную кожу показались белые кости.

Му Хуэйсюэ уже отбежала на несколько шагов, но увидев, что происходит, выругалась и метнулась обратно.

Бабушка Волк ужасно разозлилась: мало кому удавалось ранить её. Волчица в ярости накинулась на Андрея.

Вдруг над головой русского игрока появилась женская рука с маленьким компасом на ладони.

Му Хуэйсюэ в упор посмотрела на Бабушку Волка и повернула стрелку компаса. Глаза девушки довольно сверкнули:

— Это ложь, я не верю! — чётко произнесла она.

Компас озарило ярко красное сияние.

Бум!

Волчица неожиданно развернулась на сто восемьдесят градусов и врезалась когтями в стену.

Не теряя ни секунды, Му Хуэйсюэ вцепилась Андрею в воротник и потащила мужчину прочь.

Троица бросилась бежать. И вскоре Бабушка Волк пропала из вида. Из рук Андрея всё ещё торчали кости, а Бай Жояо привалился спиной к стене и тяжело дышал.

Вдруг вдалеке раздались тихие шаги.

Кукольное личико и Му Хуэйсюэ тут же схватились за оружие и приняли боевые стойки.

Когда из-за угла показался Тан Мо, серебристый нож бабочка устремился прямо к юноше, но Фу Вэньдо выставил ему навстречу блеснувшую металлом ладонь. Звякнув при столкновении с преградой, нож вернулся к хозяину.

Разглядев друг друга получше, все облегчённо вздохнули.

В этой игре встретить своего земляка было явно лучше, чем представителя другого региона или тем более монстра чёрной башни.

Тан Мо окинул взглядом Бай Жояо и с удивлением заметил, что этот психопат уже не выглядит настолько раздражающе.

Майор же сразу обратил внимание на сломанные руки Андрея и нахмурился:

— А вы какого босса встретили?

— Бабушку Волка, — выдохнула Му Хуэйсюэ.

Услышав это имя, Тан Мо похолодел:

— Вы от неё избавились? — заозирался он.

Бай Жояо утёр несуществующие слёзы:

— Сахарок, я чуть не принял смерть от её когтей. Она просто чудовище.

Оценив поведение Андрея и Му Хуэйсюэ, Фу Вэньдо понял, что те не планируют убивать друг друга. Майор достал из куриного гнезда бутылку минеральной воды и протянул её здоровяку.

Андрей моментально догадался, что это исцеляющий артефакт:

— Соси бок.

— Не за что, — по-русски ответил Фу Вэньдо.

Тут Му Хуэйсюэ заметила в руках Тан Мо большой чёрный пакет, набитый какими-то вещами. Она точно помнила, что перед началом атаки у юноши его не было:

— Что там у тебя?

Тан Мо посмотрел на их пустые руки:

— У стен лабиринта стоят коробки. Надо произнести написанные на них скороговорки, и получишь артефакт. Вы этого не делали?

Уроженка Гуанчжоу, Му Хуэйсюэ, угрюмо промолчала.

Бай Жояо, который всё это время даже дыхание не мог перевести, убегая от Бабушки Волка, тоже не хотел говорить.

И только Андрей честно признался:

— Моя взять три.

Тан Мо насупил брови:

— Если я не ошибаюсь, эти артефакты очень пригодятся нам в игре. Выход из лабиринта расположен в центре, а они в основном лежат у внешней границы. Думаю, предполагается, что мы должны догадаться об этом и суметь сбежать от монстров, чтобы набрать побольше полезных предметов, прежде чем продолжить игру.

— Ты хочешь сказать, что без этих штук нам отсюда не выбраться? — осенило Му Хуэйсюэ.

— Это всего лишь моё предположение.

— Мы сейчас довольно близко к центру. Вам попадались игроки из других регионов? — поинтересовался Фу Вэньдо.

— Я видела двоих. Один сумел убежать, а второго насмерть раздавили сани Санта-Клауса.

— Когда я только встретил Бабушку Волка, она кого-то ела. Судя по золотистым волосам, это был иностранец.

— Выходит, уже погибли как минимум двое игроков, — заключил Тан Мо.

— Хе-хе, Сахарок. Как думаешь, что это за игра такая? У меня ощущение, будто мы тут, как кучка мышат, бегаем по лабиринту, кишасшему монстрами типа Бабушки Волка. Как страшно! У меня такая нежная кожа и мягкая плоть. Надеюсь, все эти монстры не захотят полакомиться именно мной.

Тан Мо презрительно зыркнул на кукольное личико и собирался отпустить какой-то саркастически комментарий, когда все пятеро вдруг побледнели.

— Вода больше не течёт? — прошептал Тан Мо.

— Звук исчез, — подтвердил майор.

Сердца людей наполнило дурное предчувствие.

На самом деле, игроки, достигшие такого высокого уровня, уже не считали подобные предчувствия просто эмоциями. Скорее, их можно было назвать подсознательными догадками, основанными на богатом опыте. Пять человек отчётливо поняли, что дело плохо.

— Сейчас мы находимся в замкнутом пространстве, — принялся анализировать Тан Мо. — Воздух почти не циркулирует, и кругом темно. А этот звук...

— Очень похож на воду, текущую в какой-то закрытый резервуар, — подхватил Фу Вэньдо. — Мы слышим не только звук падающей струи, но и колебания воздуха над поверхностью. Когда поток воды усиливается, частота колебаний возрастает... А если она уменьшается, значит, резервуар почти наполнился.

— Резервуар наполнился? — произнёс Тан Мо.

Все пятеро погрузились в раздумья.

Что может означать этот наполненный резервуар? Зачем он вообще нужен в лабиринте?

— Ной... — пробормотал юноша. — Сахарный шарик Ноя, зубная щётка Ноя, пена для ванны Ноя, трусы Ноя...

Тан Мо поднял голову и поймал взгляд Фу Вэньдо.

— Кто такой этот Ной?!

— Ноев ковчег? — прищурился Бай Жояо.

— И где эта лодка? — спросил Тан Мо. — В центре лабиринта? У самого выхода?

Андрей очень плохо понимал по-китайски, к тому же все очень быстро говорили. Однако мужчина сумел разобрать два слова «Ноев ковчег» и тихо произнёс:

— Всемирный потоп?

Остальные четверо резко замолчали.

В тишине тёмного лабиринта монстры пробирались центру, где находился выход. Игроки с подозрением слушали звук льющейся воды и тоже двигались в центр. Через три минуты после того, как вода выключилась, раздался очень громкий свист. Казалось, будто великан насвистывал какую-то мелодию, но совершенно не попадал в ноты.

Немного посвистев, гигант запел:

— Я великий Ной, любимец Бога. Ною очень нравится купаться, чтобы грязь отмыть и вонючий пот. Обожаю ванну принимать, вот!

Стоило Ною пропеть слово «ванна», Фу Вэньдо схватил Тан Мо за руку и вместе с ним молниеносно бросился к центру лабиринта. Бай Жояо и остальные тут же последовали их примеру.

Другие игроки реагировали на песню по-разному. Кто-то соображал быстрее, а кто-то медленнее. Но в итоге все ломанулись к центру лабиринта с максимальной скоростью.

Когда великан закончил петь, люди услышали, как в ванну плюхнулось что-то тяжёлое.

В следующую секунду со всех сторон хлынули потоки воды. Мощное наводнение затапливало лабиринт и сметало всё на своём пути к центру. Монстры и игроки на всех парах неслись к предполагаемому выходу. А где-то за стенами лабиринта в огромной ванне нежился Ной.

— Ах, как же приятно полежать в ванне!

Переводчик имеет сказать:

Почтенный Фу: Может, примем ванну вместе?

Сахарок: Звучит заманчиво.

Ной: Наслаждайтесь! □□□□

<http://bllate.org/book/15800/1416365>